加屬雲埠 泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨 樣樣俱備
瓜菜肉類 日日新鮮
巧製燒臘 式式夠味
僑胞惠顧 特別歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號緬街
電話MU 4-3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加拿大 李祐華專務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 電話 26539
卡城利
弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧。無任歡迎。

鄭少棠
專業裱花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU 1-3717

廣珍 首飾鐘錶鋪
Kwong Chin Ho Co MU 1-3816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-9850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎索辦

長篇武俠小說 王度廬著

寶劍金釵

第卅式回 駿馬嬌姿微言感情義 明槍暗箭薄暮起兇謀 矣玖柒

這些話。李慕白又說到五爪鷹孫正禮現在北京的事。俞秀蓮一聽。她就十分喜歡。說：「噯呀！我孫師哥也在這兒啦。我可得見一見他去！」李慕白說：「今天大概他還要找我來。姑娘一定能夠見着他。只是那史胖子呢？」秀蓮說：「史胖子那天找了我。恰巧我父親的師姪金鏢郁天傑由河南趕來。專爲幫助料理我父母安葬的事。我父母安葬以後。他還沒回河南去。史胖子一去。他們見了面。談起話來。原來他們彼此都有些相識。次日我走的時候。他們還在一起盤桓呢。不過史胖子說他隨後就急忙趕來。並向自己解釋去年冬天的誤會。可見自己這個闖江湖的英雄。不如一個閨中少女了！因此李慕白便極力的振奮精神。作此爽快的態度。極力拋去以前對俞秀蓮避免嫌疑的那些態度。談完了。秀蓮說史胖子的事情。這時車馬就進了東四三條胡同。在德家門首。車馬停住。李慕白下車上前叩門。待了一會。裏面把門兒開開了。出來的却是壽兒。壽兒一瞧見俞秀蓮。他就又驚又喜。趕緊請安說：「俞大姑娘你也來啦。我們大奶奶可想你極了！」秀蓮下馬。便進門順着廊子一直進裏院去見德大奶奶。這裏壽兒把李慕白的車錢開發了。並叫出一個男僕來。把秀蓮姑娘騎來的馬匹送到車房裏。双刀和行李是由壽兒自己給送到裏院。李慕白回到書房裏去歇息。此時李慕白的心裏倒是十分痛快。因爲對謝纖娘的事現在是完全盡了自己的心。再也不提她想她了。俞秀蓮現又來到德家。德家的事也不必自己再照料了。只有營救德嘯峯。對付黃驥北。那却是自己目前當急之務。這天孫正禮也沒有來。次日李慕白派福子去請他。孫正禮才來與俞秀蓮姑娘見了面。李慕白到刑部監獄裏又見了德嘯峯。說是俞秀蓮姑娘現在也來了。德嘯峯一聽也很是喜歡。因爲他想着俞姑娘在他家裏照料。一定比李慕白方便得多。並且

GB
上商標或下新商標
均是好麵包商標
96 GENERAL BAKERIES

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG
本行專辦 外洋各埠土木人參 野山抄參 陪藩抄參 北高麗參 石柱海參 吉林草參 珲春鹿尾 北高茸份 各省藥材 珠子藥片 燕桂雪耳 著名 雄蟲三鞭大補丸 武侯蛤蟆大補丸
香港永樂東街一百二十七號

中醫師 惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢驗合格中醫生
曾寓亞力山大街四一式號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962
一不客巨資重修 務求盡善盡美
力促設備美化 本店位近華區 交通便利 侍應週到 華貴幽靜 一流風格 價錢克己

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 倫敦藥材鋪 卧夾街天寅街
實相錢價
精神及魄力 是汝所應得
"Bass Vitaminerals"
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元

MU 4-3743
宣桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大餐小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

MING'S Confectionery
672 Alexander St. 374 Powell St.
Vancouver 4, B. C.
華啓明公司

KUN KONG SILK CO
27 PENDER ST. 國光絲髮公司 VANCOUVER
電話 MU3-4929
精造 各歌小衫線仔番 彈殮館用衣樓仔 女衫廚衣廚褲園 身枱布茶巾旅店 床布枕袋毛巾毯 將大量貢獻
專辦大宗 中國絲髮男女衣 雙顯繡及水松名 雲宮燈家具蘇杭 雜貨應有盡有目 錄印便函索即奉

暗市鬼長書店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. MU 4-0535
VANCOUVER 4, B. C.

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940
殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐麥吾謹啓

華泰圖經銷書報畫刊
新辭淵四元 特價沽三元二毫五
歷代名人軼事第一輯第二輯每輯一元
唐五代宋詞選八毫五 三李詞集六毫
老子白話句解九毫五 孝經注解五毫
偉大青海盡頭壹元 人生十論一元
有辦法的姑娘四毫 少女之戀九毫
緩姍点心譜一元 京滬食經八毫
入廚三十年四毫 中國点心五毫
廣東點心七毫五 自由人報五仙
論語半月刊 武俠小說週報 武術雜誌
今日世界 禍幼 世界兒童 每本二毫
租國週刊 人生半月刊 青年文友
每毫半 太平洋週報一毫 人生漫談
二毫五 陀龍傳上中下共一元二
雜誌畫報歡迎長期定閱
加屬不另收郵費 郵票十足通用
雲高華啓明公司

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
雲高華埠
新亞旅社 華區通中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 朱旺 啓

伯樂影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4578
Vancouver, B. C.
本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5080
本社設在華區 位居適中 房間空氣 床褥潔淨 煖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住留居 携隨行李 上落週妥 飛機 船 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

Lux Theatre 樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」「電影好戲」
兼映該諧時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽氣氛溫暖床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當車位便捷餐廳光顧特別歡迎
新世界旅館 司理 盧金生 黃國運
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel MU 1-9035
Vancouver, B.C.

加拿大 金利源興記
高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE—MA. 9743
海味雜貨
藥材丸散
大帮又到
◁話電新▷
MU. 5-9743

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總滙 長壽及普通唱片包羅萬有
★新片大帮！
加拿大總代理美聲公司慢片
最新出品十寸每張四元半
蘇武牧羊 三張 巾幗髮眉 梁少平 青春艷旦 陳露薇 等合唱
音樂片昭君怨 胡笳十八拍 一張
娛樂第一期慢片十二寸每張四元半 八元
琵琶記 四張 鍾雲山 洗劍麗 二位自一江春水向東流後 携手傑作精心空前
新聲最新三十三轉慢片
泣荊花 四張 陳錦棠 梁素琴 鍾雲山 郭少文 等合唱
雷雨三張 林家聲 伍木蘭 曾雲飛 關婉芬 等合唱
唐宮綺夢 一張 梁以忠 梁素琴 合唱
秋江別 一張 張瓊仙自操揚獨唱
貴妃醉酒 一張 郭少文 李慧芬 合唱
虎嘯美人關 一張 昭君怨 柳蝶仙 小桃紅 走馬英雄 翻花蝶 一張
音樂譜子
△新來者捷訊！
學英語唱片 一十二寸一一二張九元九五
助你講話流利，發音正確，收效迅捷，無憂不通，
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易快捷安全▼
馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉 精工接裝各種電火煤氣熱水爐工程
專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機

葉求錦 Dr. K. G. Yip 536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. MU. 1-8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053 Res. WA. 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. MU. 4-2824 Res. DI. 6846
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934 Res. CH. 7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 5-7516 Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Phone: Off. CE. 0911 Res. CH. 8626
專科小兒科 黃文雄 Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230 Res. DI. 0327
專科內科醫 徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby 3745 Kngsway Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Phone: Off. EM. 2618 Suite 2, 224 E. Broadway Res. BA. 1884 專醫婦科產科
趙社琨 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. MU. 4-4843 Res. N.W. 4749-R-1
李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU. 5-6302 501 Main St. Suite 5

針灸醫師李經 KING LEE
201-1st. S.E. Calgary, Alta.
電話：AM-9-6019
血壓亢進 頭昏眼花 手足痲痺
偏枯癱瘓 肢體障礙 小兒痲痺
痞癥瘕瘰 黃疸胆石 鼻衄痔血
概行具備國粹經驗良方精製丸散候診
各埠來信問症請附郵費五元空函請恕